Tygerberg

Internasionale / International Eisteddfod

AX – KOORFEES / CHOIR FESTIVAL

ENTRY FEES / INSKRYWINGSGELD
R750

Trofeë/Trophies

BESTE PRESTASIE / BEST PERFORMANCE

TIE ..... Juniorkore (Graad 1-3) / Junior Choirs (Grade 1-3)
TIE ..... Seniorkore (13 Jaar & Jonger) / Senior Choirs (13 Years & Younger)
TIE ..... 19 Jaar & Jonger Gemengde Kore / 19 Years & Younger Mixed Choirs
TIE ..... 19 Jaar & Jonger Meisieskore / 19 Years & Younger Girls' Choirs
TIE ..... 19 Jaar & Jonger Seunskore /19 Years & Younger Boys Choirs
TIE ..... Jeugkore (25 Jaar & Jonger) / Youth Choirs (25 Years & Younger)
TIE ..... Ope Kore (26 Jaar & Ouer) / Open Choirs (26 Years & Older)
TIE ..... Streekkore (14 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (14 Years & Younger)
TIE ..... Streekkore (19 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (19 Years & Younger)

Kontemporêre Kore / Contemporary Choirs:
TIE ..... Seniorkore (13 Jaar & Jonger) / Senior Choirs (13 Years & Younger)
TIE ..... 19 Jaar & Jonger Gemengde Kore / 19 Years & Younger Mixed Choirs
TIE ..... Jeugkore (25 Jaar & Jonger) / Youth Choirs (25 Years & Younger)
TIE ..... Ope Kore (26 Jaar & Ouer) / Open Choirs (26 Years & Older)
TIE ..... Streekkore (14 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (14 Years & Younger)
TIE ..... Streekkore (19 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (19 Years & Younger)

Kontemporêre Kamerkore / Contemporary Chamber Choirs:
TIE ..... Seniorkore (13 Jaar & Jonger) / Senior Choirs (13 Years & Younger)
TIE ..... 19 Jaar & Jonger Gemengde Kore / 19 Years & Younger Mixed Choirs
TIE ..... Jeugkore (25 Jaar & Jonger) / Youth Choirs (25 Years & Younger)
TIE ..... Ope Kore (26 Jaar & Ouer) / Open Choirs (26 Years & Older)
TIE ..... Streekkore (14 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (14 Years & Younger)
TIE ..... Streekkore (19 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (19 Years & Younger)

Kamerkore / Chamber Choirs:
TIE ..... Seniorkore (13 Jaar & Jonger) / Senior Choirs (13 Years & Younger)
TIE ..... 19 Jaar & Jonger Gemengde Kore / 19 Years & Younger Mixed Choirs
TIE ..... Jeugkore (25 Jaar & Jonger) / Youth Choirs (25 Years & Younger)
TIE ..... Ope Kore (26 Jaar & Ouer) / Open Choirs (26 Years & Older)

TIE ..... Streekkore (14 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (14 Years & Younger)
TIE ..... Streekkore (19 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (19 Years & Younger)

SPESIFIEKE INLIGTING / SPECIFIC INFORMATION:

Die koorafdeling van die Tygerberg Internasionale Eisteddfod word in twee rondtes afgehandel. /
The choir section of the Tygerberg International Eisteddfod will be conducted in two stages:

A) Vannaf 7 tot 16 Mei 2026 neem al die kore wat ingeskryf het, deel aan die koorfees.
From 7 to 16 May 2026, all choirs that have entered participate in the choir festival.

B) Na afloop van die koorfees word die kore wat die beste in elke afdeling gevaar het gekies vir die finale-koorfees. Die bestuur van die Tygerberg Internasionale Eisteddfod behou homself die reg voor om meer (of minder) kore uit 'n bepaalde kategorie na die finale-koorfees te nooi as dit blyk dat die standaard in 'n bepaalde kategorie besonder hoog (of te laag) is.
On completion of the choir festival, the best choirs in each section are selected to participate in the final choir festival. The executive of the Tygerberg International Eisteddfod reserves the right to invite more (or less) choirs from a particular category to the gala choir festival when it is apparent that the standard in a particular category is exceptionally high (or too low).

A. KOORFEES / CHOIR FESTIVAL:

1. Junior Koorfees / Junior Choir Festival: 7-9 Mei / May 2026
   Hoërskool & Ope Koorfees / High School & Open Festival: 11-13 Mei / May 2026
   Senior Koorfees / Senior Choir Festival: 14-16 Mei / May 2026

2. Sluitingsdatum vir indien van koor repertoire: 25 Maart 2026 (E-pos: eisted@iafrica.com)
   Closing date for submission of choir repertoire: 25 March 2026 (E-mail: eisted@iafrica.com)

3. 5 Afskrifte van die bladmusiek MOET op die dag van optrede ingehandig word. Kore wat nie bladmusiek inhandig nie, sal terugvoer ontvang, maar NIE 'n punt nie.
   5 Copies of the sheet music MUST be handed in on the day of the performance. If the sheet music is not handed in, feedback will be given to the choir, but NO marks will be given.
   - Kore MOET sing wat op die bladmusiek aangedui word. Indien 'n koor byvoorbeeld driestemmig sing, mag daar nie bladmusiek ingehandig word vir vierstemmige of tweestemmige verwerkings nie. Die bladmusiek moet presies reflekteer wat die koor doen.
     Choirs MUST sing what is indicated on the sheet music. For example, if a choir sings in three voices, the sheet music must reflect it, and two or four voiced sheet music may not be handed in. The sheet music must reflect exactly what the choir is doing.
   - Indien 'n koor 'n verwerkte weergawe van 'n stuk sing, moet die verwerkte bladmusiek ingehandig word.
     If a choir sings an arranged version of a piece, the arranged sheet music must be handed in.
   - Alle begeleiding moet saam met die stemme op die bladmusiek verskyn.
     All accompaniments must be vissible on the sheet music with the voices.
     Kore wie se bladmusiek nie korrek is nie sal gepenaliseer word.
     Choirs, whose sheet music is not correct, will be penalised.

4. Kore wat aan die kompetisie wil deelneem, maar vanweë die afstand nie aan die koorfees in Meimaand kan deelneem nie, het tyd tot 7 Mei 2026 om 'n onlangse opname van die koor aan die

Eisteddfod te stuur. Op grond van dié opnames kan die bestuur van die Eisteddfod sulke kore nooi om aan die Finale-Koorfees deel te neem.
Choirs that wish to enter the competition, but because of distance constraints cannot participate during May, have an opportunity until 7 May 2026 to send a recent recording of the choir to the Eisteddfod management. On the basis of the recording, the executive of the Eisteddfod can invite such choirs to participate in the gala choir festival.

5. Deelname is oop vir enige koor. Kore wat nie by die Eisteddfod geaffilieer is nie, moet as deel van hul inskrywing by die Eisteddfod affilieer.
Participation is open to any choir. Choirs that are not affiliated with the Eisteddfod, must affiliate as part of their entry.

6. Indien 'n skool meer as een koor inskryf, mag lede van die een koor ook in die ander koor sing. Skole wat nie 'n gevestigde koor het nie, se leerders mag inskakel by skole waar daar wel gevestigde kore is. Dit mag nie meer as 10% van die bestaande koor uitmaak nie en die betrokke skoolhoofde moet toestemming tot die onderlinge deelnameproses verleen.
In the event of a school entering more than one choir, members of one choir may sing in another. Learners from schools without an established choir, may join a choir of another school that has an established choir. This may only happen with the consent of the relevant headmasters. Not more than 10% of a choir may be from other schools.

7. Kontemporêre kore word afsonderlik beoordeel. / Contemporary choirs are adjudicated separately.

8. Geen volwassenes mag as vokale soliste in die afdelings vir Junior-/Senior-/Hoërskool- / 19 jaar en jonger-kore gebruik word nie.
Adults may not perform as vocal soloists with choirs in the categories Junior/Senior/High School/19 years and younger.

9. KOORGROOTTES/ CHOIR SIZE:
   a) Kore moet uit 'n minimum van 40 lede bestaan om 'n punt te ontvang. Kore met minder as 40 lede sal kommentaar ontvang, maar nie 'n punt nie.
   Choirs must consist of a minimum of 40 members to receive a mark. Choirs with less than 40 members will receive comments but not a mark.
   b) Kamerkore mag tussen 20 en 40 lede groot wees.
   Chamer choirs may consist of between 20 and 40 members.

10. REPERTORIUM/ REPERTOIRE:
Kore wat NIE as 'n kontemporêre koor ingeskryf is nie, mag nie kontemporêre musiek as deel van hulle program aanbied nie. In hierdie geval sal dit volgens die algemene reëls van die eisteddfod hanteer word, en sal kore met 10 persentasiepunte gepenaliseer word vir deelname in die verkeerde kategorie.
Choirs that are NOT entered for the contemporary choir category may not present contemporary repertoire as part of their programme. In this case, the general rules of the eisteddfod will apply and choirs will be penalised with 10 persentage points for participation in the wrong category.

KONTEMPORÊRE KORE/ CONTEMPORARY CHOIRS:

- **Kontemporêre musiek** sluit in popliedjies, "gospel", jazz, liedere uit blyspele en verwerkings van tradisionele musiek in 'n ligte / kontemporêre styl.
  Contemporary music includes pop songs, gospel music, jazz, songs from musicals and arrangements of traditional music in a light/contemporary style.
- Kore wat in die kontemporêre afdeling deelneem, mag van 'n tromstel (akoesties of elektronies) asook 'n mikrofoon (vir soliste of vir "beat-boxing") gebruik maak.
  Choirs in the contemporary category are allowed to use a drum kit (acoustic or electronic) and a microphone (for soloists or beat-boxing).
- Kore mag in hierdie kategorie een klassieke werk as deel van hulle program aanbied indien hulle sou wou.
  Choirs may include one classical work in their programme in this category, should they wish to do so.

11. 'n Koor moet kies of dit **kompeterend** of **nie-kompeterend** wil deelneem.
    A choir has to enter either as **competitive**, or as **non-competitive**.
    a) Kore wat kompeterend deelneem, word tydens die beoordeling bepunt en ontvang kommentaar van die beoordelaars.
       Choirs that participate in the competitive category are adjudicated and will receive both comments and a mark from the adjudicators.
    b) Kore wat nie-kompeterend deelneem ontvang kommentaar van die beoordelaars, maar geen punte word aan hulle toegeken nie.
       Choirs that participate in the non-competitive category are also adjudicated. However, they only receive remarks from the adjudicators and no marks will be allocated.
    c) Slegs kore wat kompeterend deelneem kan in aanmerking kom om na die Finale-Koorfees genooi te word.
       Only choirs that participate in the competitive category will be nominated to participate at the Final Choir Festival.

12. Belangrike voorskrifte:
    A. DRIE kontrasterende werke moet aangebied word. Variasie ten opsigte van karakter, atmosfeer, tempo, toonsoort en stylperiode moet in die program voorkom.
    B. Die keuse van die liedere moet by die ouderdomsgroep pas.
    C. Beweging van die hande en liggaam is toelaatbaar.
    D. Dit word van alle kore verwag om 'n goed gebalanseerde program aan te bied.

    Important directives:
    A. Choirs must present THREE contrasting works. There must be variation in the character, tempo, atmosphere and tonality of the pieces presented.
    B. The selection of songs is to match the age group of the choir members.
    C. Hand and body movement is allowed.
    D. It is expected of all choirs to present a well-balanced programme.

13. Tydsbeperkings / Time constraints

Kore is aan die onderstaande tydsbeperkings onderworpe – Applous uitgesluit .

Choirs have to adhere to the following time constraints – Excluding applause.

AFDELING SECTION	TYDSBEPERKING TIME CONSTRAINTS
Juniorkore (Graad 1-3) / Junior Choirs (Grade 1-3)	8 minute / minutes
Seniorkore (13 Jaar & Jonger) / Senior Choirs (13 Years & Younger)	10 minute / minutes
19 Jaar & Jonger Gemengde Kore / 19 Years & Younger Mixed Choirs	12 minute / minutes
19 Jaar & Jonger Meisieskore / 19 Years & Younger Girls' Choirs	12 minute / minutes
19 Jaar & Jonger Seunskore /19 Years & Younger Boys Choirs	12 minute / minutes
Jeugkore (25 Jaar & Jonger) / Youth Choirs (25 Years & Younger)	15 minute / minutes
Ope Kore (26 Jaar & Ouer) / Open Choirs (26 Years & Older)	15 minute / minutes
Streekkore (14 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (14 Years & Younger)	10 minute / minutes
Streekkore (19 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (19 Years & Younger)	12 minute / minutes
Kontemporêre Kore / Contemporary Choirs	
Seniorkore (13 Jaar & Jonger) / Senior Choirs (13 Years & Younger)	10 minute / minutes
19 Jaar & Jonger / 19 Years & Younger	12 minute / minutes
Jeugkore (25 Jaar & Jonger) / Youth Choirs (25 Years & Younger)	15 minute / minutes
Ope Kore (26 Jaar & Ouer) / Open Choirs (26 Years & Older)	15 minute / minutes
Streekkore (14 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (14 Years & Younger)	10 minute / minutes
Streekkore (19 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (19 Years & Younger)	12 minute / minutes
Kontemporêre Kamerkore / Contemporary Chamber Choirs:	
Seniorkore (13 Jaar & Jonger) / Senior Choirs (13 Years & Younger)	10 minute / minutes
19 Jaar & Jonger / 19 Years & Younger	12 minute / minutes
Jeugkore (25 Jaar & Jonger) / Youth Choirs (25 Years & Younger)	15 minute / minutes
Ope Kore (26 Jaar & Ouer) / Open Choirs (26 Years & Older)	15 minute / minutes
Streekkore (14 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (14 Years & Younger)	10 minute / minutes
Streekkore (19 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (19 Years & Younger)	12 minute / minutes
Kamerkore / Chamber Choirs:	
Seniorkore (13 Jaar & Jonger) / Senior Choirs (13 Years & Younger)	10 minute / minutes
19 Jaar & Jonger / 19 Years & Younger	12 minute / minutes
Jeugkore (25 Jaar & Jonger) / Youth Choirs (25 Years & Younger)	15 minute / minutes
Ope Kore (26 Jaar & Ouer) / Open Choirs (26 Years & Older)	15 minute / minutes
Streekkore (14 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (14 Years & Younger)	10 minute / minutes
Streekkore (19 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (19 Years & Younger)	12 minute / minutes

14. Toerusting / Equipment
    a) Slegs ‘n klavier en koorbanke word deur die Tygerberg Internasionale Eisteddfod beskikbaar gestel. / Only a piano and choir stands are supplied by the Tygerberg International Eisteddfod.
    b) Die gebruik van enige orkes- (viole, fluite, ens.) elektroniese (versterkers, ghitare, ens.) en slag- (tromme, ens.) instrumente word toegelaat, maar is nie verpligtend nie / The use of any other orchestral (violins, flutes, etc.), electronic (amplifiers, guitar, etc.) and percussion (drumkit, etc.) instruments will be permitted, but is not compulsory.
    c) Mikrofone is alleenlik toelaatbaar by kontemporêre kore. /
    The use of microphones will only be allowed by contemporary choirs.
    d) Agtergrondmusiek (“backtracks”) mag as begeleiding gebruik word, maar mag nie ‘n vokale komponent insluit nie. / Backtracks may be used for accompaniment, but these tracks may not contain any vocal parts.
    e) Kore moet hul eie toerusting vir begeleiding verskaf (tromme, versterkers en CD-speler vir agtergrondmusiek (“backtracks”) / Choirs must provide their own equipment used for accompaniment (drum kit, amplifiers or CD player for backtracks).
    f) Die gebruik van rekwisiete en / of bewegings word toegelaat, maar is nie verpligtend nie. /
    The use of props and / or movements will be permitted but is not compulsory.

B. FINALE-KOORFEES / FINAL CHOIR FESTIVAL

1. Datum/Date: 29 Augustus / August 2026
   Plek/Venue: Endler Hall - Stellenbosch

2. Sluitingsdatum vir indien van koor repertoire: 29 Julie 2026,
   E-pos: eisted@iafrica.com
   Closing date for submission of choir repertoire: 29 July 2026,
   E-mail: eisted@iafrica.com

3. Indien van bladmusiek (5 afskrifte): Bring asb saam op die dag van optrede. Indien bladmusiek nie ingehandig word nie, sal die koor kan optree vir terugvoer, maar geen punt sal toegeken word nie.
   Submission of sheet music (5 copies): Please bring along on the day of performance. If sheet music is not provided, the choir can still perform for feedback, but no mark will be allocated.

4. Tydens die Finale-Koorfees word kore opnuut beoordeel. Kore hoef nie dieselfde program aan te bied as tydens die koorfees nie, maar die algemene instruksies wat tydens die koorfees gegeld het, is ook hier van toepassing. Aan die einde van die aand word die uitslae van die kore bekendgemaak. Elke koor ontvang ‘n kontantprys en die koor met die hoogste punte in elke kategorie ontvang ‘n verdere kontantprys. Waar daar in sekere afdelings slegs een koor optree, MOET daardie betrokke koor 90% of meer behaal ten einde die addisionele prysgeld te kan ontvang.
   During the Final Choir Festival, choirs will again be adjudicated. Choirs are not obliged to present the same repertoire as was performed during the choir festival, but the general instructions as applied during the choir festival, will still be applicable. At the conclusion of the performance, the results of the choirs will be announced. Each choir receives prize money and the choir with the highest percentage in each category, will receive an additional prize money. Where in certain instances there is only one choir per category, such a choir MUST obtain 90% or more in order to qualify for the additional prize money.

5. **Repertoire**
   a) Alle kore mag **DRIE** liedere sing, met inagneming van die tydsbeperkings soos uiteengesit in paragraaf 16. / All choirs may perform **THREE** songs; not exceeding the time constraints as indicated in paragraph 16.
   b) Daar moet steeds na 'n gebalanseerde program gestreef word – verskille in tempo, atmosfeer en kontemporêre style. / The aim must still be to achieve balance in the programme – use of different tempo, moods, and contemporary styles.
   c) Meerstemmige sang (ten minste 2 partye) is verpligtend. Dit is egter nie van toepassing op die juniorkore nie. / Part-singing (at least 2 parts) is compulsory. However, this is not expected of the junior choirs.

6. **Verhoog voorbereiding / Stage preparation**
   Nadat 'n koor die verhoog ontruim het, sal die volgende koor 'n tydperk van 3 minute gegun word om die verhoog gereed te kry, bv. opdra van instrumente, ens. / Once a choir has cleared the stage, the next choir will be granted a 3-minute period to prepare the stage for their performance, e.g. get instruments in place, etc.

7. **Navrae / Enquiries**
   Raimondo van Staden-Slabbert – Hoër Meisieskool Paarl / Paarl Girls' High School
   Selfoon / Mobile: 082-921-9753
   E-pos / Email: arts@paarlgirlshigh.com

AFDELINGS / SECTIONS:

Juniorkore (Graad 1-3) / Junior Choirs (Grade 1-3)
AX 1
Seniorkore (13 Jaar & Jonger) / Senior Choirs (13 Years & Younger)
AX 2
19 Jaar & Jonger Gemengde Kore / 19 Years & Younger Mixed Choirs
AX 3
19 Jaar & Jonger Meisieskore / 19 Years & Younger Girls' Choirs
AX 4
19 Jaar & Jonger Seunskore /19 Years & Younger Boys Choirs
AX 5
Jeugkore (25 Jaar & Jonger) / Youth Choirs (25 Years & Younger)
AX 6
Ope Kore (26 Jaar & Ouer) / Open Choirs (26 Years & Older)
AX 7
Streekkore (14 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (14 Years & Younger)
AX 8
Streekkore (19 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (19 Years & Younger)
AX 9

Kontemporêre Kore / Contemporary Choirs:
Seniorkore (13 Jaar & Jonger) / Senior Choirs (13 Years & Younger)
AX 10
19 Jaar & Jonger / 19 Years & Younger
AX 11
Jeugkore (25 Jaar & Jonger) / Youth Choirs (25 Years & Younger)
AX 12
Ope Kore (26 Jaar & Ouer) / Open Choirs (26 Years & Older)
AX 13
Streekkore (14 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (14 Years & Younger)
AX 14
Streekkore (19 Jaar & Jonger) / Regional Choirs (19 Years & Younger)
AX 15

Kontemporêre Kamerkore / Contemporary Chamber Choirs:
Seniorkore (13 Jaar & Jonger) / Senior Choirs (13 Years & Younger)
AX 16
19 Jaar & Jonger / 19 Years & Younger
AX 17
Jeugkore (25 Jaar & Jonger) / Youth Choirs (25 Years & Younger)
AX 18
Ope Kore: 26 Jaar & Ouer / Open Choirs: 26 Years & Older
AX 19
Streekkore: 14 Jaar & Jonger / Regional Choirs: 14 Years & Younger
AX 20
Streekkore: 19 Jaar & Jonger / Regional Choirs: 19 Years & Younger
AX 21

Kamerkore / Chamber Choirs:
Seniorkore (13 Jaar & Jonger) / Senior Choirs (13 Years & Younger)
AX 22
19 Jaar & Jonger / 19 Years & Younger
AX 23
Jeugkore (25 Jaar & Jonger) / Youth Choirs (25 Years & Younger)
AX 24
Ope Kore: 26 Jaar & Ouer / Open Choirs: 26 Years & Older
AX 25
Streekkore: 14 Jaar & Jonger / Regional Choirs: 14 Years & Younger
AX 26
Streekkore: 19 Jaar & Jonger / Regional Choirs: 19 Years & Younger
AX 27